



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 7 юни 2022 г.  
(OR. en)

9552/22

---

Междуинституционално досие:  
2022/0163 (NLE)

---

TRANS 327

### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 14-ото заседание на Комисията от технически експерти на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (ОТІF) по отношение на изменението на единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози и ревизията на приложение Б към Единните правила за техническо приемане на железопътни средства, използвани в международно съобщение (АТМF), относно дерогациите, както и в писмената процедура на Ревизионната комисия на ОТИF по отношение на изменението на Единните правила за АТМF

---

## РЕШЕНИЕ (ЕС) 2022/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 14-ото заседание на Комисията от технически експерти на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (ОТИФ) по отношение на изменението на единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози и ревизията на приложение Б към Единните правила за техническо приемане на железопътни средства, използвани в международно съобщение (АТМФ), относно дерогациите, както и в писмената процедура на Ревизионната комисия на ОТИФ по отношение на изменението на Единните правила за АТМФ**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съюзът се присъедини към Конвенцията за международни железопътни превози от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г. (COTIF), със Споразумението между Европейския съюз и Междуправителствената организация за международни железопътни превози (OTIF) за присъединяване на Европейския съюз към Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF) от 9 май 1980 г., изменена с Протокола от Вилнюс от 3 юни 1999 г.<sup>1</sup>
- (2) В съответствие с член 13, §1, буква f) от COTIF беше създадена Комисията от технически експерти (КТЕ) на OTIF.
- (3) В съответствие с член 20, §1, буква b) от COTIF и с член 6 от притурка F към COTIF на Единните правила за утвърждаване на технически норми и приемане на единни технически предписания за железопътните средства, предназначени да бъдат използвани в международно съобщение (наричани по-долу „Единните правила за ARTU“), КТЕ е компетентна да приема или изменя, *inter alia*, единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози (наричани по-долу „Единните технически предписания за TAF“).

---

<sup>1</sup> ОВ L 51, 23.2.2013 г., стр. 8.

- (4) В съответствие с член 20, § 1, буква е) от COTIF и с членове 7а и 21 от притурка G към COTIF на Единните правила за АТМФ относно Единните правила за техническо приемане на железопътни средства, използвани в международно съобщение (наричани по-долу „Единните правила за АТМФ“) КТЕ е компетентна да приема или изменя приложение В към Единните правила за АТМФ относно дерогациите от прилагането на единните технически предписания.
- (5) В дневния ред на 14-ото си заседание, което ще се проведе на 14 и 15 юни 2022 г., КТЕ е включила предложение за решения за изменение на Единните технически предписания за ТАФ и за ревизия на приложение Б към Единните правила за АТМФ относно дерогациите от прилагането на единните технически предписания.
- (6) Целите на решенията на КТЕ, чието приемане се предлага, са Единните технически правила за ТАФ да бъдат приведени в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията<sup>1</sup>, а приложение В към Единните правила за АТМФ да бъде приведено в съответствие с Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup>.
- (7) Очаква се Ревизионната комисия, създадена в съответствие с член 13, § 1, буква с) от COTIF (наричана по-долу „Ревизионната комисия“), да проведе писмена процедура за вземане на решение за изменение на член 3а, § 5 и член 15, § 2 от Единните правила за АТМФ.

---

<sup>1</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/541 на Комисията от 26 март 2021 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2014 по отношение на опростяването и подобряването на изчисляването и обмена на данни и актуализирането на процедурата за управление на измененията (ОВ L 108, 29.3.2021 г., стр. 19).

<sup>2</sup> Директива (ЕС) 2016/797 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно оперативната съвместимост на железопътната система в рамките на Европейския съюз (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 44)

- (8) Целта на решението на Ревизионната комисия, чието приемане се предлага, е Единните правила за АТМФ да се приведат в съответствие с Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup>.
- (9) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в КТЕ и, по отношение на ревизията на Единните правила за АТМФ, в Ревизионната комисия на ОТИФ, тъй като предложените решения ще бъдат обвързващи за Съюза.
- (10) Предвидените решения на ОТИФ са в съответствие с правото и стратегическите цели на Съюза, тъй като допринасят за привеждането на законодателството на ОТИФ в съответствие с равностойните разпоредби на правото на Съюза и поради това следва да бъдат подкрепени от Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

---

<sup>1</sup> Директива (ЕС) 2016/798 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно безопасността на железопътния транспорт (ОВ L 138, 26.5.2016 г., стр. 102).

### *Член 1*

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на 14-ото заседание на КТЕ на COTIF по отношение на изменението на Единните технически предписания за TAF и относно ревизията на приложение В към Единните правила за АТМФ относно дерогациите от прилагането на единните технически предписания, е, както следва:

- 1) да гласува в подкрепа на предложението на КТЕ за актуализиране на Единните технически предписания за TAF (работен документ на КТЕ TESH-22004-СТЕ14);
- 2) да гласува в подкрепа на предложението на КТЕ за актуализиране на приложение В към Единните правила за АТМФ относно дерогациите от прилагането на единните технически предписания (работен документ на КТЕ TESH-22005-СТЕ14).

### *Член 2*

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на писмената процедура на Ревизионната комисия по отношение на частичната ревизия на Единните правила за АТМФ, е да се гласува в подкрепа на предложението на КТЕ за изменение на член 3а, § 5 и член 15, § 2 от Единните правила за АТМФ (работен документ на КТЕ TESH-22019-СТЕ14-7).

*Член 3*

Решенията на КТЕ и на Ревизионната комисия се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането им, като се посочва датата на влизането им в сила.

*Член 4*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

*За Съвета*

*Председател*

---